

# avidsen

2  
YEARS

GUARANTEE



SUPPORT  
CALL

## HomeSecure

# ALARME CONECTADO SEM FIOS

O sistema de alarme que vigia a sua casa

Ref. 127055

## PT



DETEÇÃO DE  
MOVIMENTOS



DETEÇÃO DE ABERTURA



SIRENE INTEGRADA



WI-FI



REDE DE TELEMÓVEL

[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# ÍNDICE

## **A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

---

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO | 05 |
| 2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA    | 05 |
| 3 - RECICLAGEM               | 05 |

## **B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO**

---

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 1 - CONTEÚDO DO KIT                          | 06 |
| 2 - CENTRAL                                  | 06 |
| 3 - DETETOR DE MOVIMENTO                     | 07 |
| 4 - TELECOMANDO                              | 08 |
| 5 - DETETOR DE ABERTURA PARA PORTA OU JANELA | 08 |
| 6 - SIGNIFICADO DOS INDICADORES LUMINOSOS    | 09 |

## **C - INSTALAÇÃO**

---

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| 1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DA CENTRAL                  | 10 |
| 2 - INTRODUÇÃO DO CARTÃO SIM                               | 11 |
| 3 - INSTALAÇÃO DA CENTRAL                                  | 11 |
| 4 - LIGAÇÃO À REDE WI-FI E À APLICAÇÃO ADVISENHOME         | 12 |
| 4.1 - Instalação da aplicação móvel e criação de uma conta | 12 |

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| 5 - INSTALAÇÃO DOS DETETORES DE MOVIMENTO | 15 |
| 6 - DETETORES DE ABERTURA                 | 16 |
| 7 - ASSOCIAÇÃO DOS ACESSÓRIOS AO ALARME   | 16 |
| 7.1 - Telecomandos                        | 17 |
| 7.2 - Etiqueta RFID                       | 17 |
| 7.3 - Detetores                           | 18 |

## **D - CONFIGURAÇÃO**

---

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| 1 - ÁRVORE DE MENUS                       | 20 |
| 2 - MENU PARAMÊTRES (DEFINIÇÕES): DETALHE | 20 |

## **E - UTILIZAÇÃO**

---

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| 1 - ARMAMENTO TOTAL                             | 22 |
| 2 - ARMAMENTO PARCIAL                           | 22 |
| 3 - DESARMAMENTO                                | 22 |
| 4 - ACIONAMENTO                                 | 22 |
| 5 - FUNÇÃO SOS                                  | 23 |
| 6 - REALIZAÇÃO DE CHAMADA                       | 23 |
| 7 - LISTA DOS COMANDOS DISPONÍVEIS POR TELEFONE | 23 |
| 8 - LISTA DOS COMANDOS DISPONÍVEIS POR SMS      | 24 |



## ***F - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS***

---

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS    | 25 |
| 2 - ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES   | 26 |
| 3 - GARANTIA                    | 26 |
| 4 - ASSISTÊNCIA E RECOMENDAÇÕES | 27 |
| 5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  | 27 |



## A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### 1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Este produto foi concebido para instalação exclusivamente no interior.
- Não permita que as crianças manipulem o produto.
- Durante a perfuração, certifique-se de que não danifica os cabos elétricos ou tubos de canalização sob a superfície.
- Não exponha o produto à luz direta do sol.
- Não instale o produto num ambiente sujeito a grandes variações de temperatura ou a humidade considerável.
- Não coloque líquidos ou recipientes com água sobre o aparelho.
- O adaptador de corrente deve permanecer facilmente acessível.
- Não exponha os detetores de movimento à luz direta do sol.
- Não multiplique os blocos de tomadas nem os cabos de extensão.
- Não instale o aparelho na proximidade de produtos químicos ácidos, de amoníaco ou de fontes de emissão de gases tóxicos.

imediatamente um médico ou dirija-se ao hospital. Tenha cuidado para não provocar curtos-circuitos com as pilhas. Estas não são recarregáveis e não devem ser atiradas para o fogo. Risco de explosão!



Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes dispositivos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.



### 2 - CONSERVAÇÃO E LIMPEZA

- Antes de qualquer trabalho de conservação, desligar o produto da corrente.
- Não limpe o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido.
- Não pulverize com aerossóis pois pode danificar o interior do produto.

### 3 - RECICLAGEM

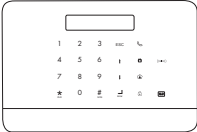


É proibido eliminar as pilhas usadas em caixotes do lixo normais. As pilhas e os acumuladores com substâncias nocivas estão marcados com os símbolos da imagem ao lado, que remetem para a proibição da sua eliminação em caixotes do lixo normais. As designações dos metais pesados correspondentes são as seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Poderá depositar estas pilhas e baterias usadas nos centros de recolha (centros de triagem de materiais recicláveis) que têm a obrigação de os recolher. Não deixe pilhas/pilhas-botão/baterias ao alcance das crianças; conserve-as num local que lhes seja inacessível. Existe o risco de as mesmas serem engolidas por crianças ou animais domésticos. Perigo de morte! Se tal acontecer, consulte

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1 - CONTEÚDO DO KIT

1 x1



2 x2



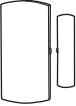
3 x2



4 x1



5 x1



6 x1



7 x2



8 x6

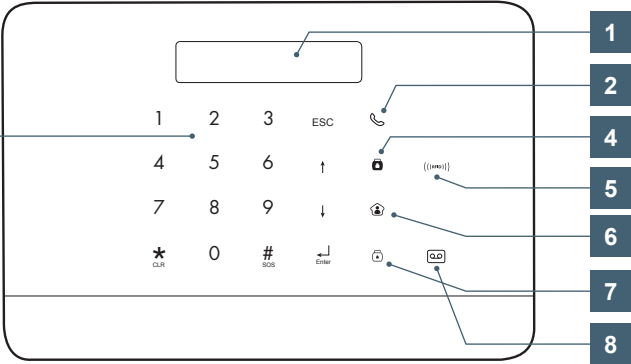


9 x6



|   |                                                                |
|---|----------------------------------------------------------------|
| 1 | Central                                                        |
| 2 | Detetor de movimentos                                          |
| 3 | Telecomando                                                    |
| 4 | Etiqueta RFID                                                  |
| 5 | Detetor de abertura                                            |
| 6 | Adaptador de corrente 230 V CA<br>50 Hz/12 V CC 1 A            |
| 7 | Suporte de parede para o detetor de movimento                  |
| 8 | Parafuso de fixação para a central e os detetores de movimento |
| 9 | Buchas de fixação para a central e os detetores de movimento   |

2 - CENTRAL



1

2

3

4

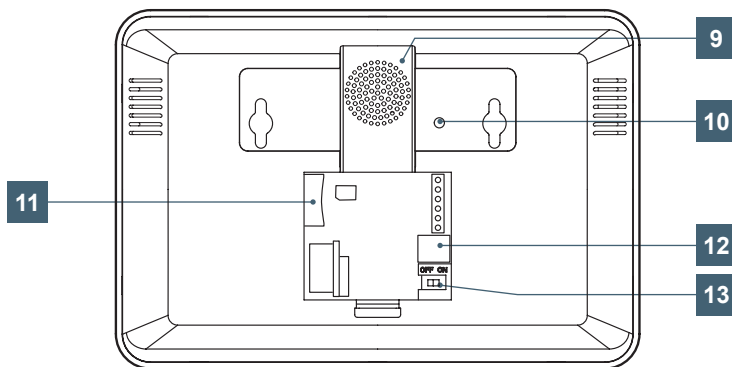
5

6

7

8

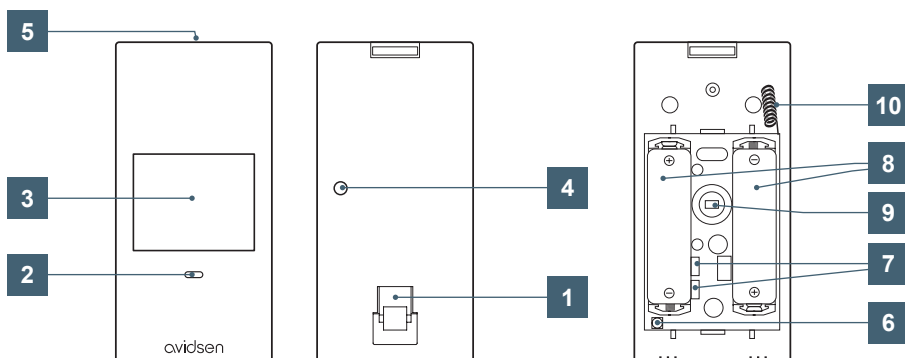
|   |                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| 1 | Ecrã digital                                                         |
| 2 | Tecla de chamada de voz                                              |
| 3 | Teclado numérico                                                     |
| 4 | Tecla de armamento total (quando não está ninguém presente no local) |
| 5 | Zona de leitura da etiqueta RFID/indicador de ligação Wi-Fi          |
| 6 | Tecla de armamento parcial (durante a noite)                         |
| 7 | Tecla de desarmamento                                                |
| 8 | Não utilizado neste modelo                                           |



|    |                                         |
|----|-----------------------------------------|
| 9  | Altifalante e sirene                    |
| 10 | Sensor antiarrancamento                 |
| 11 | Ranhura para cartão SIM (não fornecido) |

|    |                                                  |
|----|--------------------------------------------------|
| 12 | Tomada para transformador de corrente (incluído) |
| 13 | Interruptor para ligar e desligar                |

### 3 - DETETOR DE MOVIMENTO

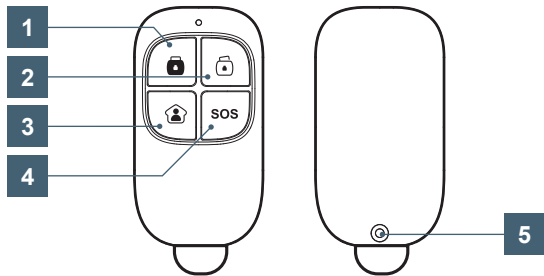


|   |                                                      |
|---|------------------------------------------------------|
| 1 | Local para o suporte de montagem na parede fornecido |
| 2 | Indicador de funcionamento                           |
| 3 | Janela de deteção                                    |
| 4 | Tecla de ligação                                     |
| 5 | Local do parafuso para a abertura da cobertura       |

|    |                                                                              |
|----|------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | Sensor antissabotagem                                                        |
| 7  | Não utilizados neste modelo                                                  |
| 8  | Pilhas (fornecidas): respeitar a polaridade indicada aquando da substituição |
| 9  | Célula de deteção                                                            |
| 10 | Antena de comunicação rádio                                                  |

B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

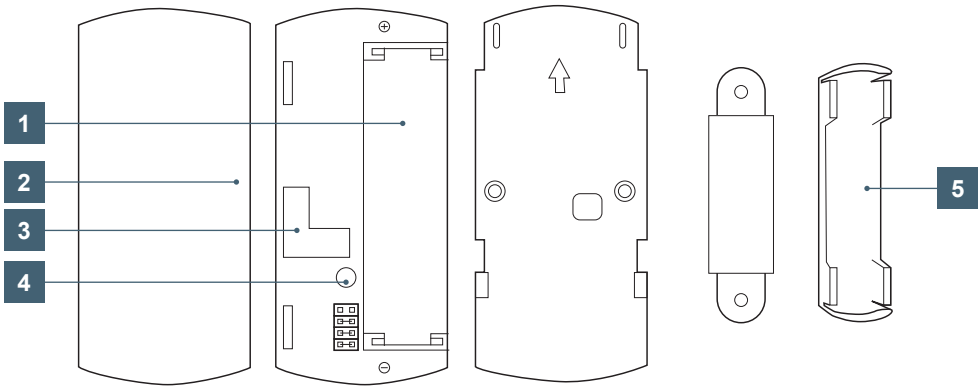
4 - TELECOMANDO



|   |                                                                                                                                   |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Tecla de armamento total: arma totalmente a proteção quando o utilizador abandona o local                                         |
| 2 | Tecla de desarmamento: corta igualmente a sirene se esta estiver ativa                                                            |
| 3 | Tecla de armamento parcial: permite armar apenas uma parte dos detetores (normalmente durante a noite, na presença do utilizador) |

|   |                                                                                                           |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | Tecla SOS: aciona imediatamente o alarme em caso de urgência                                              |
| 5 | Junta amovível que revela o parafuso de abertura do telecomando para substituição da pilha, se necessário |

5 - DETETOR DE ABERTURA PARA PORTA OU JANELA



|   |                                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Pilha (fornecida): respeitar a polaridade indicada aquando da substituição                          |
| 2 | Indicação da posição do íman (na parte direita da tampa)                                            |
| 3 | Sensor magnético                                                                                    |
| 4 | Sensor antissabotagem                                                                               |
| 5 | A cobertura sobre o íman é amovível para acesso aos pontos para fixação por parafuso, se necessário |

## 6 - SIGNIFICADO DOS INDICADORES LUMINOSOS

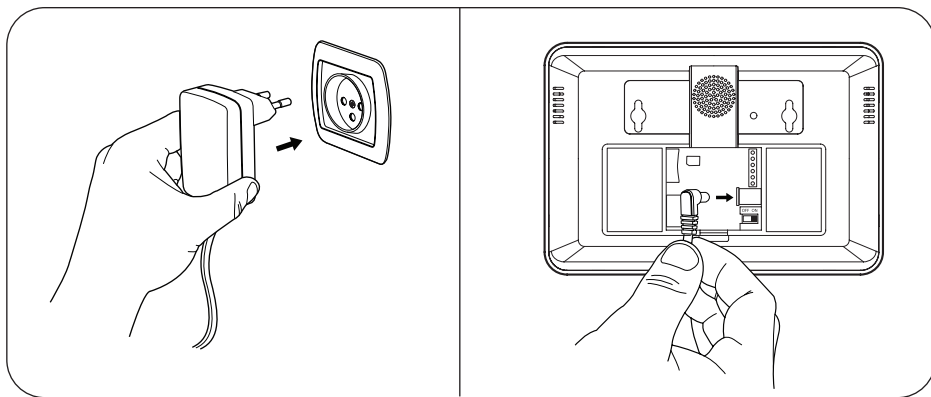
A iluminação de determinadas teclas na parte frontal da central permite conhecer o estado de algumas das suas funções:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Intermitência lenta:</b> ligação à rede de telemóvel*<br><b>Intermitência rápida:</b> ocorreu um problema durante a ligação à rede de telemóvel*<br><b>Aceso continuamente:</b> ligação à rede de telemóvel OK*<br><i>*requer um cartão SIM compatível (não fornecido)</i> |
|  | <b>Intermitência lenta:</b> ligação à rede Wi-Fi<br><b>Intermitência rápida:</b> ocorreu um problema durante a ligação à rede de telemóvel<br><b>Aceso continuamente:</b> ligação à rede Wi-Fi OK                                                                             |
|  | <b>Aceso continuamente:</b> proteção armada em modo total                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Aceso continuamente:</b> proteção armada em modo parcial                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <b>Aceso continuamente:</b> proteção desarmada                                                                                                                                                                                                                                |
|  | <b>Intermitência:</b> acaba de ser recebida uma transmissão rádio                                                                                                                                                                                                             |

### 1 - COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DA CENTRAL

**Atenção:** a sua central e acessórios dispõem de sensores antiarrancamento e antissabotagem. Se instalar a central ou os respetivos elementos ligados à corrente, garanta que desativou temporariamente a sirene integrada.

Alimente a central com a ajuda do adaptador de alimentação fornecido. Toque no interruptor de ligar/desligar na parte traseira da central para a ligar.



Para prosseguir com a colocação em funcionamento sem acionar a proteção da central, é necessário desativar momentaneamente a sirene interna:

Entre no modo de configuração introduzindo o código **123456** no teclado e, em seguida, prima . A central irá exibir **"Main Menu - Wi-Fi AP mode"** (Menu principal - Modo Wi-Fi AP).

Com as teclas  , selecione **"System Setting"** (Definição de sistema). Confirme com a tecla . A central irá exibir **"System Setting - Date and Time"** (Definição de sistema - Data e hora). Ainda com as teclas  , selecione **"System Setup"** (Configuração de sistema). Confirme com a tecla . A central irá exibir **"Siren Switch – Built\_in Siren"** (Interruptor de sirene – Sirene integrada). Confirme com a tecla . A central irá exibir **"Built\_in Siren ON"** (Sirene integrada ligada). Prima   e depois valide com  para exibir **"Built\_in Siren OFF"** (Sirene integrada desligada) e desativar a sirene integrada para continuar a instalação.

Para maior simplicidade de utilização, configure também o idioma do ecrã:

Entre no modo de configuração introduzindo o código **123456** no teclado e depois o símbolo . A central irá exibir **"Main Menu - Wi-Fi AP mode"** (Menu principal - Modo Wi-Fi AP). Com as teclas  , selecione **"System Setting"** (Definição de sistema). Confirme com a tecla . A central irá exibir **"System Setting - Date and Time"** (Definição de sistema - Data e hora). Ainda com as teclas  , selecione **"Language"** (Idioma) e depois o idioma do ecrã pretendido. A tecla **ESC** permite-lhe voltar ao menu anterior de forma a alterar as configurações.

Aconselhamos que, por enquanto, não altere as outras configurações disponíveis.

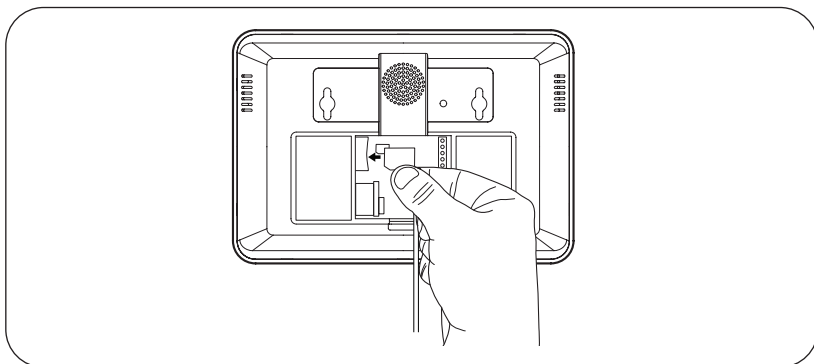
## 2 - INTRODUÇÃO DO CARTÃO SIM

A introdução do cartão SIM é facultativa, mas necessária se pretender utilizar os alertas por chamada de voz, os alertas por SMS, o comando por chamada de voz e/ou o comando por SMS.

### IMPORTANTE:

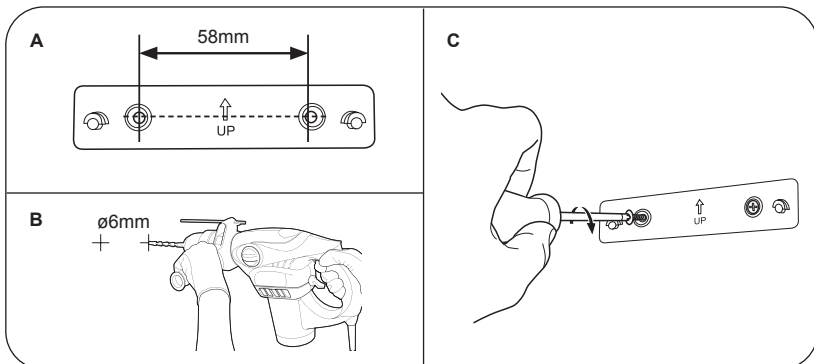
- O cartão deverá ser do formato SIM
- O cartão SIM utiliza a rede 2G, pelo que deverá verificar a sua cobertura. Atenção, alguns operadores não utilizam sistematicamente a rede 2G para as comunicações telefónicas ou SMS (por exemplo: a Free em França). Desta forma, pode ocorrer uma perda de rede temporária ou permanente, consoante a sua localização.
- O cartão SIM não deverá ter um código PIN. Se o seu cartão SIM estiver protegido por um código PIN, insira-o num telefone compatível e desative o código PIN do cartão.
- O cartão SIM utilizado não utiliza dados. Permite enviar e receber SMS, chamadas por voz, mas a utilização com a aplicação AvidsenHome requer um acesso à Internet por Wi-Fi.

Corte a energia da central desligando o adaptador de corrente e tocando no interruptor de ligar/desligar na parte traseira. Antes de voltar a ligar à corrente, insira o cartão SIM na devida ranhura, na parte traseira da central.



## 3 - INSTALAÇÃO DA CENTRAL

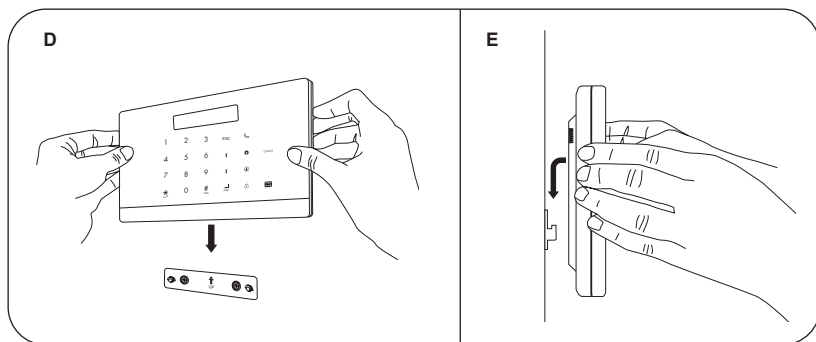
Antes de montar a central na parede, certifique-se de que a receção do sinal GSM é suficiente. Fixe o suporte de montagem à parede com os parafusos fornecidos, de acordo com o esquema abaixo.



# avidsen

## C - INSTALAÇÃO

Depois de efetuar as ligações da central (ver parágrafo "Ligações"), fixe-a à parede. Certifique-se de que a central está bem firme.



### 4 - LIGAÇÃO À REDE WI-FI E À APLICAÇÃO AVIDSENHOME

Ainda que facultativa, a utilização da aplicação AvidsenHome permite à sua central enviar alertas à distância através da ligação Wi-Fi e o controlo total do alarme a partir do seu smartphone através da aplicação AvidsenHome. Este controlo é independente da presença ou não de um cartão SIM na sua central, estando associado à ligação de Internet por Wi-Fi.

#### 4-1 - INSTALAÇÃO DA APLICAÇÃO MÓVEL E CRIAÇÃO DE UMA CONTA

Depois de ligar a central, siga as instruções seguintes para proceder ao emparelhamento. Descarregue a aplicação **Avidsen Home** na Play Store ou na App store.

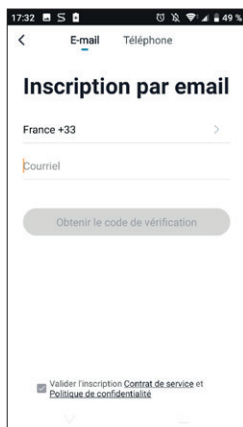


Abra a aplicação e inicie a sessão se já tiver uma conta. Se não for esse o caso, toque em **CREER UN NOUVEAU COMPTE** (CRIAR UMA NOVA CONTA) e siga as indicações da aplicação.

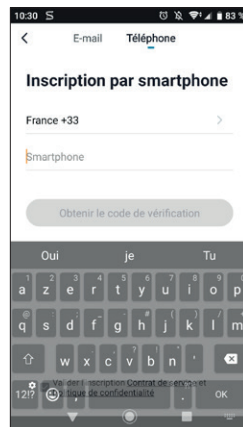


Depois de aceitar a política de confidencialidade, é possível criar uma conta com um **endereço de e-mail** ou com um **número de telefone**. Selecione o método que mais lhe convier, mas aconselhamos a criar a conta com um endereço de e-mail.

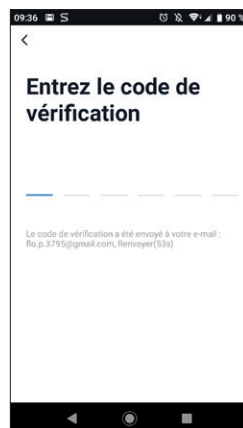
#### Procedimento por e-mail



#### Procedimento por telefone



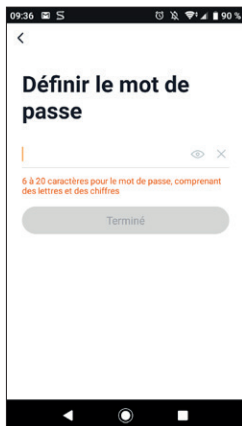
Em ambos os casos, escolha o seu país e, depois de inserir o seu endereço de e-mail ou número de telefone, selecione **"Obtenir le code de vérification"** (Obter código de verificação).



Nos segundos seguintes, irá receber um código de validação na sua caixa de e-mail ou por SMS. Insira esse código para concluir o registo.

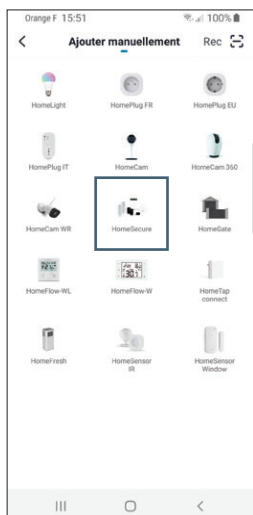
**Tenha em atenção** que este e-mail poderá estar na caixa de spam.

Se não receber qualquer código antes do final da contagem decrescente, toque em **"renvoyer"** (reenviar) e verifique se inseriu corretamente o seu endereço de e-mail ou número de telefone.



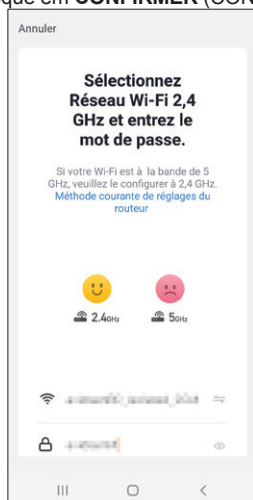
Para concluir o registo, defina uma palavra-passe que contenha entre 6 a 20 caracteres compostos apenas por letras e dígitos. Em seguida, toque em **"Terminé"** (Concluído).

Na sua central de alarme, introduza o código **123456** e, em seguida, prima a tecla **[OK]**. A central irá exibir **"Wi-Fi EZ Mode"** (Modo EZ Wi-Fi) seguido de uma contagem decrescente de 180 segundos. Durante a contagem decrescente, adicione um novo produto HomeSecure na aplicação Avidsen Home no seu smartphone:

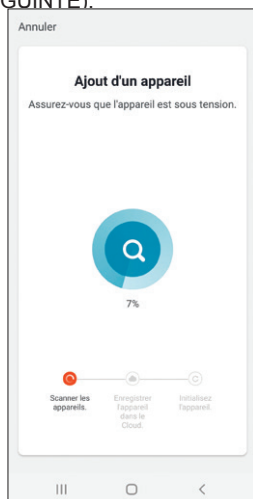


Durante o procedimento, ser-lhe-á pedido que indique a rede Wi-Fi que a central deverá utilizar para obter acesso à Internet. **Importante:** sistema não compatível com Wi-Fi 5 GHz. Verifique os parâmetros de Wi-Fi da sua box ou contacte o seu fornecedor de serviços de Internet em caso de dificuldade de ligação.

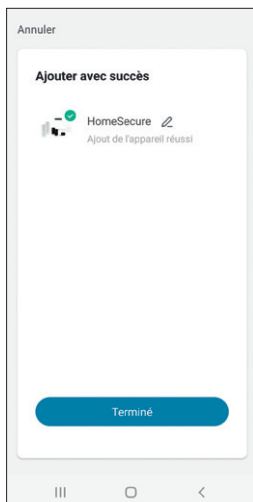
Selecione a sua rede WIFI 2,4 GHz (tenha em atenção que o seu smartphone deverá estar ligado à rede Wi-Fi à qual a câmara será ligada), insira a palavra-passe da rede e toque em **CONFIRMER** (CONFIRMAR).



Durante a contagem decrescente de 180 segundos no ecrã da central, toque em **ETAPE SUIVANTE** (ETAPA SEGUINTE):



Aguarde durante o procedimento de ligação; este passo poderá demorar alguns minutos.

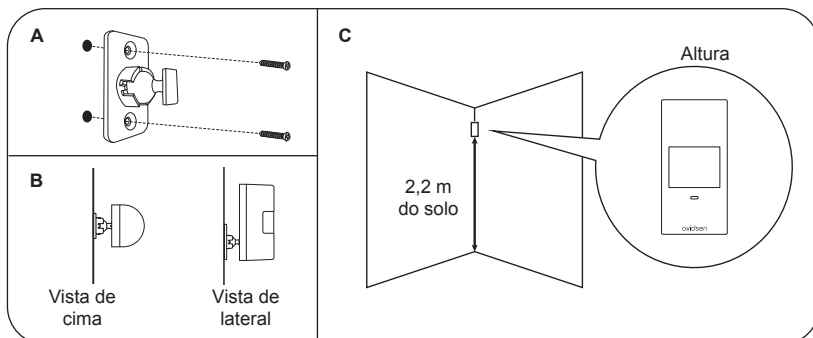


A sua central de alarme Avidsen HomeSecure foi emparelhada com sucesso. Já pode definir um nome tocando no ícone  e depois em **TERMINE** (CONCLUÍDO).

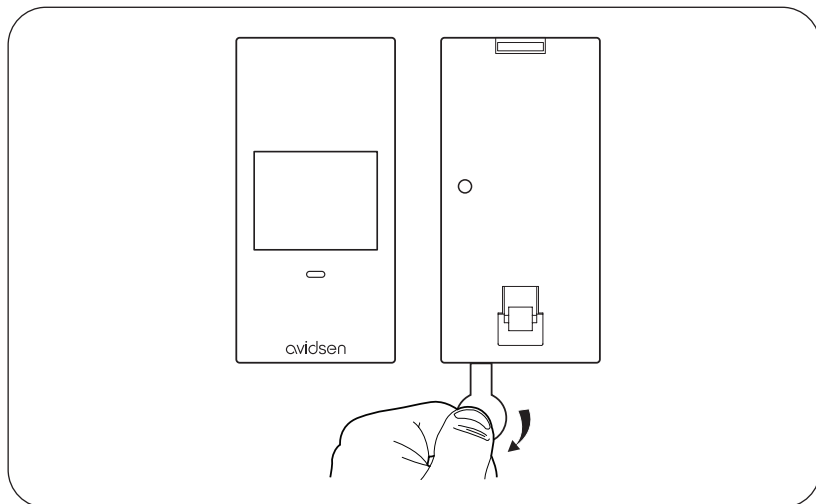
## 5 – INSTALAÇÃO DOS DETETORES DE MOVIMENTO

Os detetores de movimento detetam os movimentos de corpos quentes no respetivo campo de visão. Por este motivo, não devem ser instalados expostos ao sol, em frente a uma janela ou área em que a temperatura seja suscetível de mudar rapidamente (janela ou radiador).

Os detetores de movimento foram concebidos para serem utilizados a uma altura de instalação ideal de 2,20 m. Têm um melhor desempenho na deteção de movimentos transversais ou verticais. Instale-os de preferência perpendicularmente no sentido da passagem, de forma que um potencial intruso chegue pela esquerda ou pela direita e não de frente para o detetor.



Retire a lingueta de plástico para ligar as pilhas fornecidas e desta forma alimentar os detetores

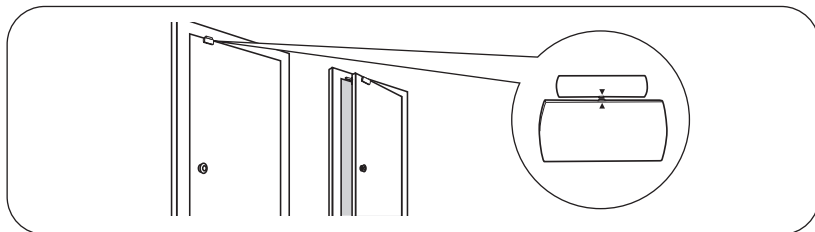


**IMPORTANTE:** os seus detetores de movimento dispõem de uma função de poupança de energia. Se um dos detetores transmitir dois alertas em menos de três minutos, o detetor aciona o modo de standby durante três minutos. Quando testar a sua instalação, tenha em consideração esta colocação em standby e, se necessário, aguarde três minutos fora do campo de deteção dos detetores para que a sua reativação seja possível.

### 6 - DETETORES DE ABERTURA

Os detetores de abertura foram concebidos para proteger todos os tipos de abertura: portas, janelas, portas de vidro de correr, armários de medicamentos... O sensor deteta o afastamento do íman fornecido. Geralmente, o sensor é colocado no batente e o íman na parte móvel.

O sensor e o íman podem ser montados com a ajuda do adesivo de dupla face fornecido ou de parafusos e buchas (não fornecidos) em função do tipo de suporte. A distância ideal entre o íman e o sensor na posição fechada é de 5 mm.



## 7 - ASSOCIAÇÃO DOS ACESSÓRIOS AO ALARME

Todos os acessórios da central devem ser associados à mesma para que esta tenha em consideração as informações enviadas pelos acessórios (pedido de armamento de um telecomando, deteção de uma abertura por um sensor de porta, etc.). Esta associação pode ser feita através da aplicação AvidsenHome ou do teclado da central.

A cada associação, a central irá emitir um sinal sonoro. Se a central emitir dois sinais sonoros, tal significa que o acessório que pretende associar já está presente na memória da central.

### 7-1 - TELECOMANDOS

#### • Através da central

Entre no modo de configuração introduzindo o código **123456** no teclado e depois o símbolo . A central irá exibir **"Menu principal - Wi-Fi AP mode"** (Menu principal - Modo Wi-Fi AP).

Com as teclas , , selecione **"Accessoires"** (Acessórios). Confirme com a tecla .

No menu **"Accessoires"** (Acessórios), selecione **"Télécommande"** (Telecomando) e depois **"Ajouter"** (Adicionar). A central fica, assim, a aguardar um toque no telecomando.



Número de telecomandos já associados

Durante a contagem decrescente, prima qualquer tecla de um dos telecomandos.

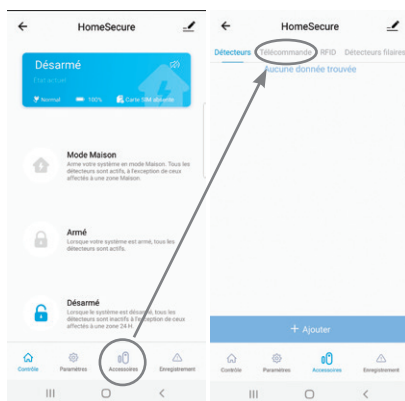
Proceda da mesma forma para o segundo telecomando.

#### • Através da aplicação

Clique na sua central na lista de produtos associados na aplicação.



Na página principal do alarme, clique em  e depois em .



Em seguida, clique em .

A sua central entra no modo de associação. Durante a contagem decrescente, prima qualquer tecla de um dos telecomandos.

Proceda da mesma forma para o segundo telecomando.

Depois de associar os seus telecomandos, pode dar-lhes um nome conveniente para si na aplicação. Clique no nome predefinido de um dos telecomandos para lhe dar um novo nome na lista.

### 7-2 - ETIQUETA RFID

#### • Através da central

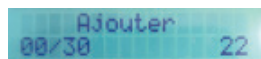
Entre no modo de configuração introduzindo o código **123456** no teclado e depois o símbolo . A central irá exibir **"Menu principal - Wi-Fi AP mode"** (Menu principal - Modo Wi-Fi AP).

Com as teclas de setas , , selecione **"Accessoires"** (Acessórios). Confirme com a tecla .

# avidsen

## C - INSTALAÇÃO

No menu "**Accessoires**" (Acessórios), selecione "**Badge**" (Etiqueta) e depois "**Ajouter**" (Adicionar). A central fica, assim, a aguardar a passagem de uma etiqueta.



Número de etiquetas já associadas

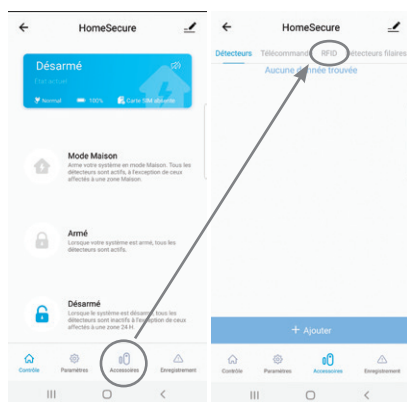
Durante a contagem decrescente passe a etiqueta em frente da zona ((11111)) da central. O alcance de leitura é de cerca de 1 cm.

### • Através da aplicação

Clique na sua central na lista de produtos associados na aplicação.



Na página principal do alarme, clique em  e depois em **RFID**



Em seguida, clique em 

A sua central entra no modo de associação. Durante a contagem decrescente passe a etiqueta em frente da zona ((11111)) da central. O alcance de leitura é de cerca de 1 cm.

Depois de associar a sua etiqueta ou etiquetas, pode dar-lhes um nome conveniente para si na aplicação. Clique no nome predefinido da etiqueta para lhe dar um novo nome na lista.

## 7-3 - DETETORES

Os detetores de movimento e abertura são associados da mesma forma. Durante o procedimento, ser-lhe-á pedido que selecione um modo de funcionamento para cada detetor:

- **Zone normal (Zona normal):** modo predefinido
- **Zone 24H (Zona 24H):** um detetor regulado para a zona 24H irá acionar o alarme mesmo se a central estiver desarmada.
- **Zone Entrée (Zona Entrada):** um detetor regulado para a zona Entrada não irá acionar imediatamente o alerta, aguardando um período de tempo regulável antes de acionar o alerta para lhe dar tempo para o desarmar ao entrar em sua casa.
- **Zone Maison (Zona Casa):** na zona Casa, se armar o sistema em Modo Casa (em geral durante a noite), este detetor não irá acionar o alerta. Este modo deve ser selecionado para um detetor de movimento no rés do chão, por exemplo, pois irá permitir-lhe deslocar-se livremente durante a noite em sua casa, ao mesmo tempo que vigia a porta de entrada e as janelas (que serão reguladas na Zona normal).

### • Através da central

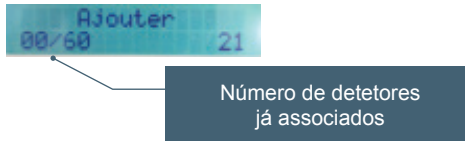
Entre no modo de configuração introduzindo o código **123456** no teclado e, em seguida, prima . A central irá exibir "**Menu principal - Wi-Fi AP mode**" (Menu principal - Modo Wi-Fi AP).

Com as teclas  , selecione "**Accessoires**" (Acessórios). Confirme com a tecla .

No menu "**Accessoires**" (Acessórios), selecione "**Detect. sans fil**" (Detet. sem fios) e depois "**Ajouter**" (Adicionar).

Deverá seleccionar, em seguida, o modo do seu detetor: "**Zone normal**" (**Zona normal**)/ "**Zone 24H**" (**Zona 24h**)/ "**Zone Entrée** (**Zona Entrada**) / **Zone Maison** (**Zona Casa**). Selecione e valide o modo pretendido.

A central fica então a aguardar o acionamento de um detetor.

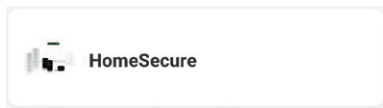


Detetor de movimento: prima a tecla na parte de trás do detetor durante a contagem decrescente.

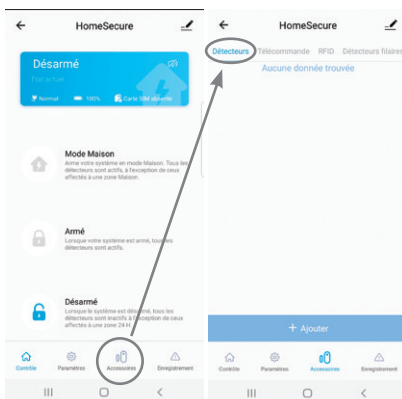
Detetores de abertura: afaste o ímã durante a contagem decrescente.

### • Através da aplicação

Clique na sua central na lista de produtos associados na aplicação.



Na página principal do alarme, clique em [Ajouter](#) e depois em [DéTECTEURS](#)



Em seguida, clique em [+ Ajouter](#)

A sua central entra no modo de associação.

**Detetor de movimento:** prima a tecla na parte de trás do detetor durante a contagem decrescente.

**Detetores de abertura:** afaste o ímã durante a contagem decrescente.

Depois de associar o seu detetor ou detetores, pode dar-lhes um nome conveniente para si na aplicação. Clique no nome predefinido da etiqueta para lhe dar um novo nome na lista.

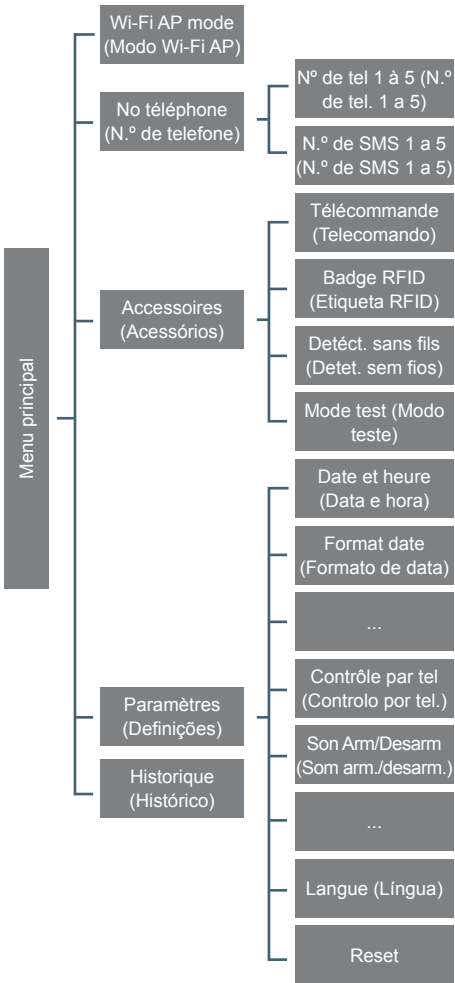
No mesmo local, pode também atribuir um modo de funcionamento a cada detetor. (O modo "délai" [espera] corresponde à **Zona Entrada** conforme atrás descrito)



**Atenção:** depois de todos os acessórios estarem associados, considere reativar a sirene integrada na central, se necessário. Consulte o parágrafo "Colocação em funcionamento da central" atrás.

1 - ÁRVORE DE MENUS

O menus de configuração estão organizados da forma seguinte



**Wifi AP mode (Modo AP Wi-Fi):** associação Wi-Fi manual. **Desaconselhamos a utilização deste modo**, ver parágrafo "Ligação à rede Wi-Fi e à aplicação AvidsenHome".

**No téléphone (N.º telefone):** para controlar o alarme por chamada de voz, ou SMS, e para receber alertas, deverá introduzir os números de telefone autorizados. Introduza aqui os números de telefone válidos (até 5) e os números de telemóvel que receberão alertas por SMS, ou que poderão armar/desarmar o alarme por SMS (até 5).

**Accessoires (Acessórios):** menu para adicionar e retirar detetores sem fios, telecomandos e etiquetas RFID.

**Paramètres (Definições):** conjunto de definições disponíveis para a central (ver detalhe adiante).

**Historique (Histórico):** Registo das últimas ações e eventos registados pela central.

2 - MENU PARAMÈTRES (DEFINIÇÕES): DETALHE

O menu "Paramètres" (Definições) agrupa todas as definições disponíveis para a central, os acessórios associados, o comportamento em caso de alerta, etc. Articula-se da forma seguinte:

|                            |                                          |
|----------------------------|------------------------------------------|
| Paramètres<br>(Definições) | Date et heure (Data e hora)              |
|                            | Format date (Formato de data)            |
|                            | Délai ent/sortie (Período ent./saída)    |
|                            | Contrôle par tel (Controlo por tel.)     |
|                            | Son Arm/Desarm (Som arm./desarm.)        |
|                            | Al. échec GSM (Al. falha GSM)            |
|                            | Son touches (Som das teclas)             |
|                            | Codes accès (Códigos de acesso)          |
|                            | Tonalités (Toques)                       |
|                            | Durée sirène (Duração da sirene)         |
|                            | Rétroéclairage (Retroluminação)          |
|                            | Paramètres sirène (Definições da sirene) |
|                            | Envoi SMS Arm (Envio SMS Arm.)           |
|                            | Envoi SMS Désarm (Envio SMS Desarm.)     |
|                            | Répétition appel (Repetição de chamada)  |
|                            | A propos (Acerca)                        |
|                            | Langue (Língua)                          |
|                            | Reset                                    |

**Date et heure (Data e hora):** ajuste da data e hora exibidas na central. Observação: se a central estiver ligada à Internet, a data e a hora são acertadas automaticamente por esta.

**Format date (Formato de data):** formato de exibição da data e da hora no ecrã.

**Délai ent/sortie (Período ent./saída):** quando regula um dos seus detetores para o modo **"Zone Entrée"** (Zona Entrada) (consultar associação de detetores sem fios atrás), este não emite imediatamente o alerta, aguardando um período de tempo que lhe permite o efetuar o desarmamento depois de entrar em sua casa. É aqui que pode ajustar a duração do tempo de espera. Podem ser ajustadas duas definições, de 0 a 300 segundos:

- O "délai d'entrée" (período de entrada): é o período de tempo de que dispõe para efetuar o desarmamento depois de entrar em sua casa (e ter acionado o detetor na porta de entrada).
- O "délai de sortie" (período de saída): é o período de tempo de que dispõe para sair do local depois de armar o seu alarme. Todos os acionamentos ocorridos num detetor regulado na **"Zone Entrée"** (Zona Entrada) durante este intervalo de tempo serão ignorados.

**Contrôle par tel (Controlo por tel.):** ativação ou desativação do armamento ou do desarmamento por chamada de voz (com a condição de o número contactado estar autorizado no menu **"No téléphone"** (N.º telefone)). Se desativar esta opção, os números de telefone registados não poderão armar nem desarmar, mas receberão chamadas de alerta em caso de acionamento.

**Son Arm/Desarm (Som arm./desarm.):** sinal sonoro de confirmação durante o armamento ou desarmamento da central.

**Al. Echec GSM (Al. Falha GSM):** permite definir o que a central deve fazer se esta perder o acesso à rede de telemóvel quando está armada: dar o alerta (ON) ou ignorar (OFF).

**Son touches (Som das teclas):** ativação/desativação dos sinais sonoros quando digita no teclado.

**Codes accès (Códigos de acesso):** pode definir aqui os diferentes códigos secretos de alarme.

- Code admin (Código de admin.): é o código que permite aceder a todas as definições da central. Este código deve ser digitado seguido da tecla  para aceder às definições da central. Código predefinido: 123456
- Code utilisateur (Código de utilizador): é o código que permite desarmar a central no teclado. Este

código deve ser digitado seguido da tecla  para desarmar a central. Código predefinido: 1234

- Code contrainte (Código de coação): este código tem o mesmo efeito que o código de desarmamento exceto num ponto: aciona o alerta por SMS, por telefone e por Wi-Fi. Este código permite-lhe acionar um alerta silencioso ao mesmo tempo que efetua o desarmamento se for forçado a fazê-lo. Código predefinido: 8888
- Code ouverture (Código de abertura): não utilizado neste modelo.
- Para uma maior segurança: solicitamos que altere os códigos secretos da sua central.

**Tonalités (Toques):** depois de ativar o controlo por telefone e ter inserido um cartão SIM compatível na central, pode chamar o número da sua central com a ajuda de um telefone com teclas para controlá-la. Esta definição indica quantos toques a central irá aguardar antes de desligar e aguardar os seus comandos.

**Durée sirène (Duração da sirene):** permite definir a duração da sirene interna durante o acionamento (1 a 9 minutos).

**Rétroéclairage (Retroiluminação):** ativação/desativação da retroiluminação do ecrã da central.

**Paramètres sirène (Definições da sirene):** aqui pode ativar ou desativar a sirene integrada na central e as sirenes sem fios associadas (não fornecidas).

**Envoi SMS Arm (Envio SMS Arm.):** ativação/desativação da notificação por SMS aquando do armamento da central.

**Envoi SMS Désarm (Envio SMS Desarm.):** ativação/desativação da notificação por SMS aquando do desarmamento da central.

**Répétition appel (Repetição de chamada):** durante um acionamento, a central irá tentar contactar sucessivamente todos os números de telefone registados (até 5). Se nenhum dos números responder à chamada, esta definição permite selecionar quantos ciclos de chamadas serão efetuados (números 1, depois 2, 3, 4, 5, segunda tentativa para o 1, depois 2, 3...).

**A propos (Acerca):** versão do microsoftware interno da central.

**Langue (Idioma):** seleção do idioma do ecrã.

**Reset:** reposição de todas as definições e retorno à configuração de fábrica.

**Atenção:** os comandos por SMS e por chamada de voz necessitam que um cartão SIM esteja inserido na central e que os números remetentes das SMS ou chamadas estejam registados na mesma.

### 1 - ARMAMENTO TOTAL

---

Quando armar totalmente a central, qualquer deteção irá ativar um alerta (normalmente, quando sai do local).

#### Através da aplicação Avidsen Home:

Inicie a aplicação e depois clique em **"Armer"** (Armar).

#### Com o telecomando:

Prima a tecla 

#### Com o teclado da central:

Prima a tecla 

#### Por SMS:

Envie, por SMS, o número 1 para o número de telefone do cartão SIM

#### Por chamada de voz:

Ligue para o número de telefone do cartão SIM. Quando a central atender, introduza o seu código de acesso com as teclas do telemóvel (por defeito, 1234) seguido de #. Em seguida, prima a tecla 1 do seu telefone.

### 2 - ARMAMENTO PARCIAL

---

Quando efetua um armamento parcial, os detetores configurados como **"Zone maison"** (Zona Casa) não acionam o alerta (normalmente, quando se vai deitar).

#### Através da aplicação Avidsen Home:

Inicie a aplicação e depois clique em **"Mode Maison"** (Modo Casa).

#### Com o telecomando:

Prima a tecla 

#### Com o teclado da central:

Prima a tecla 

#### Por SMS:

Envie, por SMS, o número 2 para o número de telefone do cartão SIM

#### Por chamada de voz:

Indisponível

### 3 - DESARMAMENTO

---

Quando desarmar o alarme, apenas os detetores configurados como **"Zone 24H"** (Zona 24h) acionarão o alerta. Caso o alarme tenha sido acionado, a sirene desliga-se.

#### Através da aplicação Avidsen Home:

Inicie a aplicação e, em seguida, clique em **"Désarmer"** (Desarmar).

#### Com o telecomando:

Prima a tecla 

#### Com o teclado da central:

Introduza o seu código de acesso (por defeito, é o 1234) e, em seguida, prima a tecla 

#### Com o etiqueta RFID:

Passa a etiqueta sobre a zona "RFID" da central

#### Por SMS:

Envie, por SMS, o número 0 para o número de telefone do cartão SIM

#### Por chamada de voz:

Ligue para o número de telefone do cartão SIM. Quando a central atender, introduza o seu código de acesso com as teclas do telemóvel (por defeito, 1234) seguido de #. Em seguida, prima a tecla 0 do seu telefone.

### 4 - ACIONAMENTO

---

Caso um detetor ativo seja acionado enquanto o alarme estiver ativado:

- A potente sirene integrada na central começa a tocar (duração por defeito: 3 minutos)
- Os utilizadores da aplicação Avidsen Home recebem imediatamente uma notificação push de alarme
- Os números de SMS registados recebem uma notificação por SMS (caso um cartão SIM esteja inserido na central)
- Os números de telefone registados para as chamadas de voz são sucessivamente contactados (caso um cartão SIM esteja inserido na central). Se atender, pode desarmar o sistema introduzindo o seu código de acesso com as teclas do seu telefone (por defeito, é o 1234) seguido de #. Em seguida, prima a tecla 0 do seu telefone.
- Caso específico n.º 1: se um detetor estiver configurado no modo "Zone 24h" (Zona 24h), o alerta será acionado mesmo que a central esteja desarmada.
- Caso específico n.º 2: se um detetor estiver configurado no modo "Zone entrée" (Zona Entrada), dispõe de alguns segundos para desarmar a proteção antes que o alerta seja acionado.

## 5 - FUNÇÃO SOS

A central pode dar o alerta manualmente em caso de urgência.

### Com o telecomando:

Prima o botão SOS

### Com o teclado da central:

Mantenha a tecla # SOS premida

## 6 - REALIZAÇÃO DE CHAMADA

Se inserir na central um cartão SIM compatível, pode digitar e efetuar uma chamada para um número de telefone. Basta digitar o número no teclado e depois clicar no auscultador.

## 7 - LISTA DOS COMANDOS DISPONÍVEIS POR TELEFONE

Estão disponíveis comandos por telefone:

- Quando liga para o número do cartão SIM na central (com a condição de que o seu número de telefone tenha sido introduzido no menu "No de téléphone" [N.º de telefone])
- Quando a central liga para si no seguimento de um alerta e atende.

| Tecla | Efeito                                                                                                                              |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Arma a central em modo total                                                                                                        |
| 0     | Desarma a central e para a central se esta estiver ativa<br>Se estiver a escutar o som junto da central, para a escuta sem desligar |
| *     | Ativa a escuta através do microfone integrado na central                                                                            |
| 3     | Ativa a escuta através do microfone integrado na central e ativa também o altifalante, permitindo-lhe falar e escutar               |
| 6     | Desativa a sirene (mas não desarma o alarme)                                                                                        |
| 9     | Ativa a sirene (mas não arma o alarme)                                                                                              |
| #     | Desarma o alarme, desativa a sirene e a comunicação telefónica                                                                      |

## 8 - LISTA DOS COMANDOS DISPONÍVEIS POR SMS

Os comandos por SMS estão disponíveis mediante o envio de um SMS para o número do cartão SIM na central (com a condição de o seu número de telefone ter sido introduzido no menu "No SMS" [N.º SMS]). A central responde-lhe sempre que envia um comando. Para certas definições, a central envia-lhe primeiro a configuração atual. Basta-lhe então copiar e colar a mensagem recebida e depois modificar no interior aquilo que pretende.

| Código enviado por SMS | Efeito                                                                     |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| ?                      | Reenvia a lista dos códigos disponíveis                                    |
| 00                     | Pedido de estado                                                           |
| 0                      | Desarmamento                                                               |
| 1                      | Armamento total                                                            |
| 2                      | Armamento parcial                                                          |
| 5                      | Memoriza um número de telefone introduzido como número válido para chamada |
| 6                      | Memoriza um número de telefone introduzido como número válido para SMS     |
| 91 a 99                | Dá um novo nome a uma zona                                                 |
| 10                     | Dá um novo nome a uma etiqueta RFID                                        |
| 11                     | Períodos de entrada e de saída                                             |
| 12                     | Volume e duração da sirene                                                 |
| 13                     | Código de utilizador                                                       |
| 21                     | Eliminação de todos os acessórios sem fios                                 |
| 22                     | Eliminação de todos os telecomandos                                        |
| 23                     | Eliminação de todos os detetores sem fios                                  |
| 24                     | C - Eliminação de todas as etiquetas RFID                                  |
| 0000                   | Voltar à configuração de fábrica                                           |
| 0001                   | Define o idioma do ecrã para inglês                                        |
| 0002                   | Define o idioma do ecrã para francês                                       |
| 0003                   | Define o idioma do ecrã para russo                                         |
| 0004                   | Define o idioma do ecrã para dinamarquês                                   |
| 0005                   | Define o idioma do ecrã para neerlandês                                    |
| 0006                   | Define o idioma do ecrã para italiano                                      |
| 0007                   | Define o idioma do ecrã para sueco                                         |
| 0008                   | Define o idioma do ecrã para alemão                                        |
| 0009                   | Define o idioma do ecrã para espanhol                                      |
| 0010                   | Define o idioma do ecrã para finlandês                                     |
| 0011                   | Define o idioma do ecrã para norueguês                                     |
| 0012                   | Define o idioma do ecrã para árabe                                         |
| 0013                   | Define o idioma do ecrã para farsi                                         |
| 0014                   | Define o idioma do ecrã para chinês                                        |
| 0015                   | Define o idioma do ecrã para português                                     |

## 1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| CENTRAL                      |                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentação                  | 12 V CC 1 A por transformador de corrente fornecido                                                                                                                                    |
| Bateria de socorro           | Integrada, de íões de lítio 7.4 V 600 mAh, autonomia de 8h em modo de espera                                                                                                           |
| Frequências de rádio         | Wi-Fi 2,4 GHz 802.11b/g/n<br>Rede de telemóvel 850/900/1800/1900 Mhz<br>Transmissão sem fios acessórios 433 MHz, alcance de 80 m em campo livre                                        |
| Contactos                    | Através de rede de telemóvel (cartão SIM não fornecido):<br>Chamadas de voz até 5 números de telefone, SMS até 5 números de telefone via Wi-Fi e aplicação Avidsen Home: nenhum limite |
| Sirene                       | 95 dBa a 1 m                                                                                                                                                                           |
| Número máximo de acessórios  | Até 10 telecomandos<br>Até 60 sensores sem fios<br>Até 30 etiquetas RFID                                                                                                               |
| Temperatura de funcionamento | -10°C a 55°C<br>Humidade até 80% sem condensação                                                                                                                                       |
| Dimensões                    | 185 x 125 x 25 mm                                                                                                                                                                      |
| MÁX. ERP (433 MHz)           | 10 dBm                                                                                                                                                                                 |
| MÁX. EIRP (Wi-Fi)            | 20 dBm                                                                                                                                                                                 |

| DETETOR DE MOVIMENTO          |                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------|
| Alimentação                   | 3 V CC por 2 pilhas AA LR6 1,5 V fornecidas |
| Frequência de rádio           | 433 MHz alcance de 80 m em campo livre      |
| Distância e ângulo de deteção | 8 m num ângulo horizontal de 110°           |
| Dimensões                     | 107 x 53 x 32 mm                            |
| MÁX. ERP                      | 10 dBm                                      |

| DETETOR DE ABERTURA |                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tipo                | Detetor magnético compatível com porta e janela, de batente ou de correr |
| Alimentação         | 1,5 V CC por 1 pilha AA LR6 1,5 V fornecida                              |
| Frequência de rádio | 433 MHz alcance de 80 m em campo livre                                   |
| Dimensões           | 70.4 x 33.6 x 17.5 mm                                                    |
| MÁX. ERP            | 10 dBm                                                                   |

### TELECOMANDO

|                     |                                        |
|---------------------|----------------------------------------|
| Alimentação         | 3 V CC por 1 pilha CR2025 fornecida    |
| Frequência de rádio | 433 MHz alcance de 80 m em campo livre |
| Dimensões           | 58,4 x 31,4 x 10,0 mm                  |
| MÁX. ERP            | 10 dBm                                 |

### ETIQUETA RFID

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Alcance de leitura | 5 cm             |
| Dimensões          | 107 x 53 x 32 mm |

## 2 - ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

Pode completar o processo de instalação com a ajuda dos seguintes acessórios:

- Detetor de movimento suplementar referência (100757)
- Detetor de movimento de dupla célula compatível com animais referência (100759)
- Detetor de abertura suplementar referência (100723)
- Telecomando suplementar referência (100724)
- Etiqueta RFID suplementar referência (100730)
- Sirene exterior solar sem fios referência (100728)



100757



100759



100723



100724



100730



100728

## 3 - GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 2 anos, que abrange peças e mão-de-obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde uma prova de compra durante esse período de garantia.

A garantia não cobre os danos causados por negligência, choques ou acidentes. Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa Avidsen. Qualquer intervenção no aparelho anulará a garantia.

A Avidsen compromete-se a manter um stock de peças sobressalentes para este produto durante o período de garantia contratual.

PERDI O CÓDIGO DE INSTALADOR. O QUE POSSO FAZER?

Em último recurso, existe uma ação que permite repor o código de instalador para a predefinição.

**Atenção: esta ação aciona o alarme**

- Retire a central da parede
- Desligue e depois restabeleça a alimentação
- Prima 5 vezes o contacto antiarrancamento menos de 5 segundos depois de restabelecer a alimentação

O código de instalador será reposto para o valor predefinido 123456. O resto da configuração ficará inalterada.

#### **4 - ASSISTÊNCIA E RECOMENDAÇÕES**

- Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é imperativo que entre em contacto connosco na presença da sua instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema pois este dever-se-á, provavelmente, a uma definição não adequada ou a uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de dossiê para voltar à loja. Sem o número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do seu produto.

Contacte os técnicos do nosso serviço pós-venda através do número:

**Helpline : 707 45 11 45**

**De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 12h e entre as 14h e as 18h.**

#### **5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

A Avidsen declara sob a sua exclusiva responsabilidade que o equipamento listado abaixo:

Avidsen HomeSecure referência 127055 está em conformidade com a diretiva RED 2014/53/UE e que essa conformidade foi avaliada segundo as normas em vigor aplicáveis:

Diretiva 2014/35/UE: (proteção da saúde e segurança dos utilizadores).

- EN 62479:2010
- EN 62311:2008
- EN 62368-1:2014 + A11:2017

Diretiva 2014/30/UE: (exigências de proteção no que concerne à compatibilidade eletromagnética).

- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-17 V3.1.1
- EN 301 489-3 V2.1.1
- EN 301 489-52 V1.1.0
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017

Diretiva 2014/53/UE: (utilização eficaz do espectro radioelétrico, para evitar interferências prejudiciais).

- EN 300 328 V2.2.2
- EN 300 220-1 V3.1.1
- EN 300 220-2 V3.2.1
- EN 300 330 V2.1.1
- EN 301 511 V12.5.1

Em Tours, a 04/09/2020

Alexandre Chaverot, Presidente





# avidsen

Avidsen  
19 avenue Marcel Dassault - ZAC des Deux Lions  
37200 Tours - França